

ஸ்ரீ சிவா ஜுவலரி
721 BLOOR ST. W.
SUITE 2C, TORONTO
(416) 531-4867

FREE மாதமிருமுறை

இலவசம் 1 JULY 1992

VLAMBARAM™
WE BRIDGE PEOPLE

விளம்பரம்™

(416) 282-8059

உங்களுடைய சகல விதமான விளம்பரங்களிற்கும் எங்களை நாடுங்கள்
TO PLACE YOUR AD CALL **VLAMBARAM™**

எத்திக்கும் தித்திக்கும்

தேமதுரம்

வானொலி நிகழ்ச்சி

பிரதி வெள்ளிக்கிழமை இரவு
11:00 - 12:00 மணி வரை
CHWO 1250 A.M.
அலைவரிசையில்
கேட்டு மகிழ்ங்கள்.

விபரங்களுக்கு
ASIAN CULTURAL NETWORK
தொலைபேசி இலக்கம் **321-3225**

BASEMENT FOR RENT

2 BR, PRIVATE ENTRANCE, சகல வசதிகளுமுண்டு. (NEILSON/SHEPPARD)
CLOSE TO ALL AMENITIES & துழக்கண்டி. தொடர்புக்கு: 724-5171

1 BR, KITCHEN, BATHROOM, NEAR BUS STOP
CLOSE TO ALL AMENITIES
\$450 (INCLUSIVE ALL UTILITIES)
AVAILABLE IMMEDIATELY (BLOOR & MISSISSAUGA VALLEY)
CALL: (416) 566-5647

2 BR, SPACIOUS ROOM, CLOSE TO MALL, BUSES, SCHOOL ETC., WALKOUT, VERNY CLEAN (FINCH/WARDEN) AVAILABLE ANYTIME
(416) 491-1771

1 BR, KITCHEN WASH DRYER, NEILSON/McLEVIN
CALL: 966-8796/282-5376

2 BR. CLOSE TO TTC, SCHOOL, MALL, MIDLAND/HUNTINGWOOD, & CLEAN BSMT
தொடர்புக்கு: குமார் 292-1623

2 BR, LIVING ROOM, WALKOUT, SIDE ENTRANCE, KITCHEN, WASHER DRYER
வீட்டுக்கு அருகாமையில் சகல வசதிகளும் உண்டு.
VICTORIA PARK/LAWRENCE (AVAILABLE ANYTIME)
CALL: 285-8579

1 BR, EXTREMELY QUIET SURROUNDING, VERY CLOSE TO MALL, STEP TO 24HR TTC, PARKING AVAILABLE (WARDEN/FINCH)
AVAILABLE AUGUST 1ST.
தொடர்புக்கு: ஜேக் 756-0981/756-4258

1BR, CLOSE TO ALL FACILITIES, WASHER/DRYER (STEELES/KENNEDY) AVAILABLE AUGUST 1ST/92
மேலதிக தொடர்புக்கு (416) 479-5381

APARTMENT FOR RENT

1 BR. APT WITH SPACIOUS LIVING HALL AND ALL OTHER AMENITIES AVAILABLE FOR IMMEDIATE OCCUPATION. 2 MINUTES WALK FROM LANDSDOWNE SUBWAY
CONTACT: 534-0237/516-4510

ROOM FOR RENT

1 BR, எல்லா வசதிகளும் அமைந்த இடத்தில் இந்த அறை கொண்ட வீடு அமைந்துள்ளது. (NEILSON/SHEPPARD/FINCH)
AVAILABLE JULY 01/92
CALL (416) 287-8613

2 BR, (WARDEN/FINCH), சகல வசதிகளும் அமைந்த இடத்தில் வாடகைக்கு உண்டு.
VERY CLEAN HOUSE, ANYTIME.
CALL 502-3033

அரியதோர் சந்தர்ப்பம்

GREAT OPPORTUNITY TO BUY YOUR 1ST HOMES IN SCARBOROUGH

- 2 B.R. BEAUTIFUL BUNGALOW CONDOMINIUM ONLY \$89 900
- DETACHED BUNGALOW WITH BSMT APARTMENT (SEPARATE ENTRANCE) (\$179,900)

CALL FOR A GOOD INVESTMENT IN YOUR LIFE
GULSHAN SARMA (SALES REP)
CENTURY 21, CAMDEC REALTY LTD.
(416) 291-1949/298-2800

CAR FOR SALE

82 HONDA ACCORD, H.B., 5 SPEED, NO RUST (நல்ல நிழலில் உள்ள காள்) தொடர்பு யோகா 756-9378

81 TOYOTA TERCEL, AUTOMATIC, GOOD RUNNING CONDITION, CALL PUAD 756-9378

82 TOYOTA COROLLA - COUPE 2DOOR, AUTO, AM-FM-CASSETTE, WHITE PAINT, CERTIFIED (114 000 Km) \$1700 தொடர்புக்கு: 293-6057

படமிலியாளர்

EASKAPS STUDIO
WEDDING, PORTRAITS & SPECIAL EVENTS.
CALL KATHIR PROFESSIONAL PHOTOGRAPHER
(416)265-1847

125வது பிறந்த தினத்தை மிகச் சிறப்பாகக் கொண்டாடும் கனடாவுக்கு விளம்பரம்™ தனது வாழ்த்துகளை தெரிவித்துக் கொள்கிறது.

வாகன, கதிரைச சேவை

JACKSONA
உங்களது கடைகள் / வீட்டுத் தேவைகளிற்கான மரக்கறி DELIVERY இற்கும், வீடு மாற்றத்திற்கான வாகன சேவைகளிற்கும், கதிரை, மோசை, குடும்ப குத்துவிளக்கு வாடைகளிற்கும் எங்களை தொடர்பு கொள்ளுங்கள்
ஜேகதாசன் 759-2614

GNS PARTY RENTAL

உங்களது சகலவித பைபவங்களிற்கும் தேவையான கதிரை/மோசை/CHAFING DISHES / COFFEE URNS/ TABLE CLOTHS / PAPER PLATES / PLASTIC CUPS/ SPOONS / WINE GLASSES & DESSERT CUPS ETC.
தொடர்பு எண் (416) 472-0125 or 289-1399

MOVING - MOVING

உங்களது சகலவித பொருட்களையும் குறைந்த செலவில் இடமாற்ற வேண்டுமா? தொடர்புக்கு 283-7878

CITY CARRIERS

உங்களது சகல விதமான இடமாற்ற தேவைகளிற்கும் நகரில் மிகக் குறைந்த கட்டணத்தில் வாகன வசதி உண்டு.
MOVING: FAST, FRIENDLY, RELIABLE AND REASONABLE RATE, ANYWHERE, ANY TIME CONTACT 285-0434

தூய்மை மாற்றச் சேவை

தூய்மை மாற்றச் சேவை சில மணிநேரங்களில் இலங்கையில் உங்களின் உரிமையாளர்கள் பணம் சேர்ப்பதற்கு முகாசிப்பிள்ளை KASANS TRADING CO. (முன்னாள் வடிவியா காசிப்பிள்ளை & SONS உரிமையாளர்).
265-1010, 267-8221 (ஜெபினி மார்க்கட். உள்ளே)

MANO RENOVATION

GENERAL CONTRACTOR PLUMBING, PAINTING, TILING, FLOORING AND PLASTERING, BASEMENT FINISHING, QUALITY WORK
CALL MANO (416) 609-3333

HOME RENOVATION & MAINTENANCE

PLUMBING, ELECTRICAL, FRAMING & DRYWALL, CARPENTRY, TILING, PAINTING INTERIOR DECORATION, FLOORING, GENERAL REPAIRS.
PLEASE CALL MALCOLM KULENDRAN
TEL: (416) 458-7579
PAGER: (416) 390-2912

வேதாகம சேவை

GAYATRI SANATAN CULTURAL SABHA INC.
PANDIT ISRI MARA • (416) 298-4550
WEDDING, PUJAS, MARRIAGE, REGISTRATION, திருமணம், பூசைகள், திருமணப் பதிவு இன்றே தொடர்பு கொள்ளுங்கள்.
குமார் 286-0240 / லோகன் 287-9552
ஆதரவாளர்களின் அன்பான வேண்டுகோளிற்கேற்பு.

உங்கள் தமிழ் ஆங்கில அச்ச வேலைகளை சிறந்த முறையில் செய்து கொள்ள

றிப்ளக்ஸ் அச்சகம்

REFLEX PRINTING
1108 BAY ST., TORONTO
(416) 975-0196

அறிவித்தல்

கனடாவில் நடைபெறும் பொது நிகழ்ச்சிகளின் கால அட்டவணை அத்துடன் சம்பந்தப்பட்ட முக்கிய விபரங்களுடன் தர உள்ளோம். உங்களுடைய நிகழ்ச்சிகளையும் இலவசமாக விளம்பரத்தில் பிரசுரிக்க தொடர்பு கொள்ள வேண்டிய விளம்பர தொடர்பு இலக்கம் (416) 282-8059.
மேலதிக விபரங்கள் உள்ளே (6ம் பக்கம்)

திரை இலி, தோசை மாவ

சகோதர சகோதரிகளே! தினமும் வேலைவெல்லும் திருமறையுடன் என்ன சமையது என்று கவலையா திரை விருந்தினரை எப்படி விருந்தோம்புவது என்று திகைப்பா உங்கள் இன்னல்களை நீக்க கைவசம் வைத்திருங்கள் NILGIRIS திரை இலி, திரை தோசை மாவ இப்போது அழகான பொத்தல்களில் தமிழ் மளிகைக் கடைகளில் கிடைக்கின்றன. மற்றும் சகல பைபவங்களிற்கான (சிறிய, பெரிய) ஓட்களிற்கு இலி, தோசை சம்பல் சாம்பாருடன் செய்து கொடுக்கப்படும். அப்படி சிறந்த முறையில் செய்து கொடுக்கப்படும். தொடர்புக்கு: (416) 287-0064

வேலைக்கு ஆட்கள் தேவை

South Indian, Sri Lankan உணவு வகைகள் சமைக்க தெரிந்த Cook தேவை Experience தேவையில்லை.
Full Training வழங்கப்படும்.
தொடர்புக்கு
Madras Palace, 1249 Ellesmere Rd., Scarborough

ஆசிரியர் தேவையா?

SUMMER விடுமுறையை பயனுள்ளதாக்குங்கள். உங்கள் பிள்ளைகளிற்கு சிறந்த கல்வியை கொடுங்கள். MATH, SCIENCE, ENGLISH, COMPUTER, PIANO
RG கல்வி நிதியம். 3952 FINCH AVE. E.
#401, SCARBOROUGH,
TEL: (416) 609-9508

ஆங்கில வகுப்புகள்

பெரியவர், சிறுவர் தூய்மை கதிரை ஆங்கிலம் கற்று முன்னேற்ற பாதையில் செல்லுங்கள். முன்னைய உருவில் மகளிர் கல்லூரி ஆசிரியை அமலா HITCHCOCK கற்பிக்கும் சிறந்த வகுப்புகள். தொடர்புக்கு: (416) 609-9508 (RG கல்வி நிதியம்)

உங்கள் பெயரென்ன

பிறக்க இருக்கும், அல்லது பிறந்த குழந்தைகளுக்கு NUMEROLOGY இனாடி, பெயர் தெரிவிப்போமா? எண்களின் உதவியுடன், உங்கள் எண்ணெய்க்கால பெயர்களை தெரிவு செய்து உங்களையும், உங்களைச் சார்ந்தவர்களையும் வாழ்வை வளமாக்கிக் கொள்ளுங்கள்.
மேலதிக தொடர்புக்கு 592-3033
(English/Tamil)

விளம்பரம் என்றதும் மனதில் தோன்றுவது "விளம்பரம்™"
தொடர்புக்கு:
(416) 282-8059

சகல பைபவங்களையும் சிறப்புச் செய்ய

புதிய

PORTELLO

(416) 609-3881
AGENTS WANTED IN OTHER PROVINCES

Micronet Data Systems

COMPUTER { **SALES SERVICE RENTAL TRAINING**

CALL SHREE
T.P: (416) 750-7100 FAX: (416) 750-7101 OR VISIT

OFFICE HOURS: (MONDAY TO FRIDAY) 10:00 A.M. TO 8:00 P.M.
SATURDAY 10:00 A.M. TO 4:00 P.M.

MICRONET DATA SYSTEMS
2680 LAWRENCE AVE. E., SUITE 200A (NEAR FOOD CITY)
SCARBOROUGH, M1P 4Y4

BUN KING BAKERY

உங்களுக்கு தேவையான உடனுக்குடன் சகலவித பான் (Bread), Cakes என்பன 7 நாட்களிலும் கிடைக்கும். ஒருமுறை விஜயம் செய்து பாருங்கள்.

31 LAPSLEY ROAD (MALVERN PLAZA) SCARBOROUGH

SPECIAL WHITE FRESH 3BREAD ONLY \$2.70* *ONE LOCATION ONLY

T.P: (B) 754-2892 (MOBILE) 258-6928

சிவபுரீ நிலையம்

திருமணத்திற்குத் தேவையான மண்டபம், மணவறையுடன் ஒழுங்கு செய்து தரப்படும்

"சத்யோஜாத சிவாச்சாரியார்" (இந்துமத வீடாதிபதி, இலங்கை) "திருமுருகசுருமணி" (நல்ல ஆதினம், யாழ்)

சிவபுரீ. தியாகராஜா குருக்கள் (கணேஷ்சுவாமி)
(சோதிடர், திருமண பதிவுதிகாரி - கனடா) (துர்க்கை அம்மன் கோயில் குருக்கள்)

இந்துமத கிராமங்கள் அனைத்தும் நாத்தி வைபுடன் இந்துத் திருமணத்துக்கு தேவையான மணவறை மண்டபம், மாலைகள் முதலான எல்லா ஒழுங்குகளும் எம்மால் நிறைவு செய்யும்படி திருமணப் பொருத்தம் பார்க்கவும் விவாஹப் பதிவு செய்து கொள்வதற்கும் மேலதிக விபரங்களுக்கும் தொடர்பு கொள்ள

(416) 291-5042

THE ASIAN CULTURAL CENTRUM வாழங்கும்

ராசுய்யிரவாகம் திங்கள் - புதன். - வெள்ளி மாலை 9:00 மணிக்கு
CIAO 530 AM & 790 AM
அலைவரிசையில் கேட்டு மகிழ்ங்கள்

உங்கள் சகல ஆக்கங்களும் வரவேற்கப்படுகின்றன
T.P: (416) 321-0296 Fax: (416) 321-2704

தமிழ்ச் சேவை 299-9882

24 மணி நேர இலவச தொலைபேசிச் செய்திச் சேவை கனடாவில் நடைபெறும் சகல தமிழ் நிகழ்ச்சிகளை பற்றிய விபரங்களை தாங்கி வரும் தொலைபேசிச் செய்திச் சேவை. உங்கள் கலைத் துறாரியுக்களை இதில் இணைத்துக் கொள்ள MPK கலையகத்துடன் தொடர்பு கொள்ளுங்கள் - 321-0296

CAR INTERIOR ONLY \$34.99

CALL NATHAN/RAVI

3 PC SOFA ONLY \$39.99

LANKA STEAM CARPET CLEANERS

LIVING ROOM DINING ROOM HALL & 2 BED. ROOM \$39.99

T.P. # 292-7800

PAGER 329-0618

ENTIRE HOUSE 3 BED ROOMS LIVING ROOMS DINING ROOM & HALLWAY \$49.99

நிரோ பஷன் சேவிஸ்

222 GALLOWAY RD. SCARBOROUGH

நங்கைகளுக்கான நவீன ஆடைகள், சாறி பிளவுஸ்கள், நவீன முறையில் தைத்துக் கொள்வதற்கும்

தொடர்பு: யோ.ஷாமினி (416) 283-6041

3 PC Sofa from \$40

மிக வலிமைகூடிய நவீன யந்திரத்தின் உதவியுடன் உங்கள் Carpet சுத்தப்படுத்தவும் உலரச் செய்யவும்

Car Interior from \$45

YARLAN STEAM CLEANING

Spring Special

TEL: 467-8670 / 502-9566

MOHAN KARU

DEEP STEAM CLEANING

Living, Dining, 3 Bed room from \$50

Living, Dining, 2 Bed room from \$35

Living, Dining, 1 Bed room from \$35

காஞ்சிபுரம் பட்டைகள்

கலையழகுடன் நெய்யப்பட்ட எழில் மிகுந்த கண் கவரும் வண்ண வண்ண பட்டுப் புடைவகலிற்று இந்நியாவில் பிரத்தியேக ஆலையிலிருந்து நெய்யப்பட்டு இறக்குமதி செய்யப்பட்ட தரத்திலுயர்ந்த பட்டுப் புடைவகலிற்றுக்கும், பட்டைகளுக்கும், கோயம்புத்தூர் 100%பருத்தி சாறிகளுக்கும் எங்களிடம் தொடர்பு கொள்க. தர்மன் (416) 458-4799

Living Room, Dinning room, Hall 2 Bed room \$39.99

3 Seat Sofa, Love seat and Chair \$39.99

A.S.K. STEAM CARPET CLEANERS

Call Sathees or Kannan (416) 724-8831

House, 3 Bed rooms, Living rooms & Hall way \$49.99

Car Interior Special from \$34.99

Toronto Mattress

EXTRA ONE CHOICE WITH A ORTHOPEDIC SET FROM 1. P.S.T • 2. BED FRAME • 3. FREE DELIVERY

உங்கள் புதுமண வாழ்விற்கு குறைந்த விலையில் BED வாங்குவதற்கு சிறந்த இடம்.

W e P a y	ORTHOPEDIC 1 YEAR GUARANTEE MEDIUM FIRM	ORTHOPEDIC 5 YEAR GUARANTEE FIRM	ORTHOPEDIC 10 YEAR GUARANTEE FIRM	F a c t o r y O u t l e t
	Set Price Mattress Only	Set Price Mattress Only	Set Price Mattress Only	
	TWIN \$99 \$79 DOUBLE \$149 \$119 QUEEN \$189 \$149	TWIN \$159 \$109 DOUBLE \$189 \$149 QUEEN \$229 \$169	TWIN \$189 \$129 DOUBLE \$219 \$159 QUEEN \$269 \$179	
G S T	ORTHOPEDIC 15 YEAR GUARANTEE	ORTHOPEDIC FIRM 25 YEAR GUARANTEE	ORTHOPEDIC FIRM 30 YEAR GUARANTEE	F a c t o r y O u t l e t
	Set Price Mattress Only	Set Price Mattress Only	Set Price Mattress Only	
	TWIN \$219 \$149 DOUBLE \$259 \$169 QUEEN \$299 \$199	TWIN \$275 \$189 DOUBLE \$375 \$269 QUEEN \$399 \$299 KING \$699 \$459	TWIN \$319 \$239 DOUBLE \$399 \$269 QUEEN \$449 \$299 KING \$759 \$409	

TWIN COMPLETE BED CASH & CARRY \$198

945 MIDDLEFIELD ROAD, UNIT 4, SCARBOROUGH TEL: (416) 321-8448

IDEAL SHOP

தரமான இலங்கை - இந்திய - கனேடிய உணவுப் பொருட்கள் உடன் மரக்கறி வகைகள், இறைச்சி, மீன் வகைகளும் எம்மிடம் மலிவாகப் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

எங்களின் மேலதிக சேவைகள்:

- ஜெமினி வீடியோ ஸ்தாபனத்தாரின் வீடியோ, ஓடியோ. லேசர் இசைத்தட்டுக்கள்
- Money Transfer to COLOMBO & MADRAS
- Photo Finishing
- Photo Copying & Fax Service - Free Home Delivery

ஐடியல் கடை

TEL: (416) 693-5000 653 VICTORIA PARK AVE., SCARBOROUGH

FAX: (416) 693-9582 (Victoria Park Subway பக்கத்தில்)

OVERSEAS VIDEO TAPE

OVERSEAS VIDEO TAPE DIGITAL TRANSFER LAB

1373 Wilson Avenue Downsview, Ontario M3M 1H7 TEL: (416) 244-1822 FAX: (416) 244-1873

எந்த நாட்டு VIDEO பிரதியாயினும் சிறந்த முறையில் தரம் குறையாமல் பிரதி மாற்றம் (TRANSFER) செய்து தரப்படும்.

எங்களையே மற்றைய சேவைகள் 8, 16 m.m. FILMS, SLIDES, & PHOTOS TO VIDEO DUPLICATION, EDITING

DUPLICATION SPECIAL RATE

THIS MONTH SPECIAL

TRANSFER DIGITALLY 3 HOUR TAPE ONLY \$20.00

1373 WILSON AVE. (416) 244-1822

ஜெமினி மார்க்கட் ஆதரவில் விளம்பரம்™ நடாத்தும் குறுக்கு எழுத்தும் போட்டி இல 15.

1	2			3
				4
5				
				6
7				
	8	9	10	11
	12			
13				

7. இவன் இராவணனை தனது வாலில் கட்டி மனைவியிடம் உனக்கு விளையாட பத்து தலை பூச்சி கொண்டு வந்து இருக்கிறேன் என்றானும். 8. அரிதிலும் அரிதை இவ்வாறும் கூறலாம். 13. கனடாவின் 125 ஆவது இது July மாதம் முதலாம் திகதி.

மேலிருந்து கீழ்

1. இவனின் உயிரை இவன் மனைவி யமனிடம் இருந்து மீட்டாளாம்.
2. இது நகரங்களுக்கு எதிர்மாறாக அமைதியாக இருக்கும்.
3. தூர இருப்போருடன் கதைக்க இது உதவும்.
9. வேகத்தை குறிக்கும் இது தலைகீழாக உள்ளது.
10. இது விருந்தினரை குறிக்கும்.
11. ஒவ்வொரு வட்டத்திற்கும் ஒரு இது இருக்கும்.
12. நீனைவிற்கு எதிர் சொல் இது.

இல 14ல் பரிசு பெறுவோர்

1. P.PATHMA (Mississauga)
2. S..கருணாகரன் (Scarborough)

இல 14. விடைகள்

மே	க	தா	த	ம்	தா	தி
க		து		ட		ரு
லை		வ		ரு		ல
	கா	ன்		வ		ல
ர்				ன்		க
ப	லா		னா	ந்	தி	
ரு			ரு			வ
மி	ல	க்	க	ரி		ரு

இலம் இருந்து வலம்

1. யாழ்ப்பாணத்தை ஆண்ட கடைசி மன்னன் இவன்.
4. இது கடலில் வரும் குளத்தில் இல்லை.
5. இது பலரது வாழ்வில் வரும் ஒரு நிகழ்ச்சி.
6. பரீட்சையில் இது அடைவதே எடுப்பவரின் நோக்கம் (வலியுறுத்தலுள்ளது)

சரியான விடைகளில் இருவர் குறுக்கு வலம் தெரிவு செய்யப்படுவர். இவர்களுக்கு ஜெமினி மார்க்கட் இல் பரிசுக்காக \$15, \$10 GIFT CERTIFICATES வழங்கப்படும். இதற்கு CASH VALUE சிடையாது. விடைகள் JULY 30, 1992 இற்கு முன்னர் கீழ்வரும் முகவரிக்குக் கிடைக்க வேண்டும். ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT ROAD, SCARBOROUGH, M1B 5P9

ஜெமினி மார்க்கட்

3230 EGLINTON EAST, SCARBOROUGH • 265-1010

லக்ஷ்மி

இடியப்பம் DELIVERY

Parliament/Wellesley • Donmills/NorthYork • Scarborough பகுதிகளுக்கு

Monday - Friday Delivery செய்யப்படும்

வழமைபோல் சம்பல்இலவசம். ஓடர்கள் பி.ப 5:00 மணி வரை ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

ஓடர்கள் குறிப்பிட்ட நேரத்தில் வழங்கப்படும்.

**CATERING
FOR WEDDINGS &
PARTIES**

1849 LAWRENCE AVE. E. SCARBOROUGH

T.P: (416) 288-8177

T.P. & FAX (416) 288-8944



(416) 321-3393

SPICELAND

SPICELAND

SPICELAND



சகல தேவைகளுக்கும் ஒரே இடம்

5800 SHEPPARD E. #16

SCARBOROUGH



அன்பர்கள், நண்பர்கள், வாழ்க்கையாளர்கள்
அனைவருக்கும் ஓர் இனிக்கும் செய்தி.

இதுவரை காலமும் உங்கள் அன்பையும்,
ஆதரவையும், நன்மதிப்பையும் பெற்று
942 WILSON AVE. இல் இயங்கி வரும்

MINIMORD TAYLORS

ஸ்தாபனம்

JULY 06, 92 காலை 10:00 மணி முதல்
1245 ELLESMERE ROAD இல் உள்ள

"புஸ்பா விடியோ" ஸ்தாபனம்

இயங்கும் இடத்தில்

தனது சேவையை புதுப்பொலிவுடன்

தொடர உள்ளது.



எங்கள் சேவைகள்

உங்கள் எண்ணம் போல் ஆடைகள் தைத்தல்

மணமகளுக்கான சீருடைகள்

இலங்கை
இந்தியாவுக்கு
துரித பண
மாற்றம்

மங்கையர்களுக்கான ஆடைகள்

உங்கள் தொடர்புகளுக்கு

"MINIMORD - RANJAN"

TEL: 757-2299 / 638-4306

BUSINESS HOURS
MONDAY - CLOSED
TUES, WED, THURSDAY - 10:30-8:00 p.m.
FRIDAY & SATURDAY 10:30-9:00 p.m.
SUNDAY 12:00-7:00 p.m.

அன்பர்கள்,
ஆதரவாளர்கள், நண்பர்கள்,
வாழ்க்கையாளர்களை
திறப்புவிழாவில் கலந்து
சிறப்பிக்குமாறு அன்புடன்
வேண்டுகின்றோம்.

"MINIMORD நாகரீகத்தின் எல்லை"

**Pillayar
Traders**

SRILANKAN • EAST & WEST
INDIAN GROCERIES & TEXTILES

3630 LAWRENCE AVE. EAST.
SCARBOROUGH, ONT.
TEL: 438-7746

மேற்காட்டப்பட்ட சதரப் பெட்டிகளில் பல சொற்கள் தலைகீழாக,
சீராக, இடம் வலமாக, வலம் இடமாக, குறுக்குப் பாக (DI-
AGONALS) ஈரடி முலை வழியாகவும் அமைந்து
இருக்கின்றன. இவற்றை இனக்கண்டு பின்வருவனவற்றிற்குரிய
விடைகளை July 30/92 இற்கு முன்பாக கீழ்க்கண்ட
விலாசத்திற்கு அனுப்பி வைக்கவும்.

- (1) வீட்டோ அதிகாரம் பெற்ற நாடுகள் - 4
- (2) கனடாவில் உள்ள தமிழ் நகை மாளிகைகள்-4
- (3) கனடாவில் உள்ள தமிழ் சினிமா தியேட்டர்கள்-3
- (4) கனடாவில் உள்ள தமிழ் அச்சகங்கள் - 3

பரிசுகள்: பின்னியார் ரெடர்ஸ் இல் பங்கிடுகக்கூடிய இரண்டு, \$15, \$10 இற்கு பெறுமதியான VOUCHERS (இவற்றிற்கு
CASH VALUE கிடையாது) விதிகள்: ஒருவர் எத்தனை முறையும் முயற்சிக்கும். பின்னியார் ரெடர்ஸ், விளம்பர ஊழியர்கள்,
உறவினர்கள் இதில் பங்கு கொள்ள முடியாது. விளம்பர குழுவின் முடிவே முடிவானது.
ADDRESS: P.O. BOX 37527, 31 TAPSCOTT RD., SCARBOROUGH, ONT. M1B 5P9

வினாக்கள் போடி இல. 7

இ	ரா	ஜா	க	ரெ	ம்	மி	யா
றி	யா	ழ்	சி	னி	மா	தி	னி
ம்	த	மி	மி	னி	த்		தூ
ள	தி	க்	ச	நி	வ	யூ	த்
க்	டு	ர்	க	ங்	ச	சி	ரி
ஸ்	ன்	ரா	மி	ச	ந்	வா	ரி
ஓ	னா	ம	பு	னி	தூ	லி	ல
ர	சி	யா	அ	மெ	ரி	ல	கா

இல 6ன் பதில்கள்

1. நாய், சிங்கம், ஓநாய், நரி, கரி
2. அல்லி, ரோசா, அலரி, அத்தி, நீலம்
3. கராச்சி, பரிஸ், திருச்சி, கெய்ரோ
4. நீயா, நான், நீ, தாய், திரும்பியார்

1. Suganya - Scarborough
2. K.V.Gunaseelan - Scarborough

Canadian, Indian & Sri Lankan Cuisine



**ANY BEER
AT SPECIAL PRICE**
(Tax Included)

**ANY LIQUOR
AT SPECIAL PRICE**
(Tax Included)

எங்களின் மற்றைய சேவை
**24 Hrs
MOVING**



3420 LAWRENCE AVE. E, UNIT #2, (MARKHAM & LAWRENCE), SCARBOROUGH TEL: (416) 431-6113

**CN MULTINATIONAL
SUPERMARKET**

3227 EGLINTON AVE. E. UNIT 146, SCARBOROUGH

T.P: (416) 266-4444



உங்கள் வீட்டுத் தேவைகளுக்கு தேவையான
மரக்கறி வகைகள்
பலசரக்கு வகைகள்

உடனுக்குடனான இறைச்சி

மற்றும் ஏனைய முக்கிய நாளாந்த உணவுப்
பொருட்கள் குறைந்த விலையில் மலிவாக வாங்க
இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்

CN MULTINATIONAL SUPERMARKET

மேலும் பல பொருட்கள் மலிவு விலையில்



GREINLANDS

5633 FINCH AVE. E. #7&8
SCARBOROUGH

T.P. (416) 609-3333

TEL•FAX (416) 609-3911



TJS AUTO COLLISION MECHANICS

260 MIDWEST RD., UNIT #6 SCARBOROUGH

T.P: (416) 757-8676 / 757-9591 FAX: 757-0598

EMERGENCY NUMBER 24HRS. (416) 520-1738

LOW DEDUCTIBLE



எங்களுடைய சேவைகளில் சில

★ சகலவித BODY REPAIRS, PAINT AND CUSTOM DESIGN வேலைகளுக்கு



★ இலவச மதிப்பீடு

★ FREE INSURANCE CLAIMED



★ SAFETY INSPECTION

★ ALL MECHANICAL AND ELECTRICAL REPAIRS



★ TUNE UP AND BRAKES



FREE*
TUNE UP
OIL CHANGE
FILTER

*\$3000இற்கு மேலாக INSURANCE இல் திருத்த வேலைகள் செய்யும்போது



இறக்குமதி, உள்ளூர் கார்களுக்கு எங்களுடைய சகல வேலைகளும் செய்து தரப்படும்.

FOR A FREE REPLACEMENT OF YOUR BROKEN WINDSHIELD BY

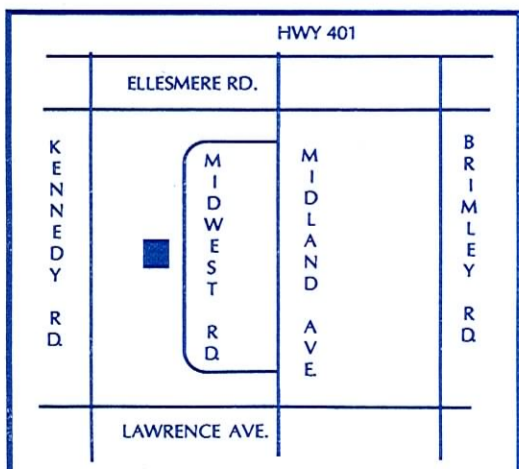
A DIVISION OF CANADIAN GLASS NETWORK INC.



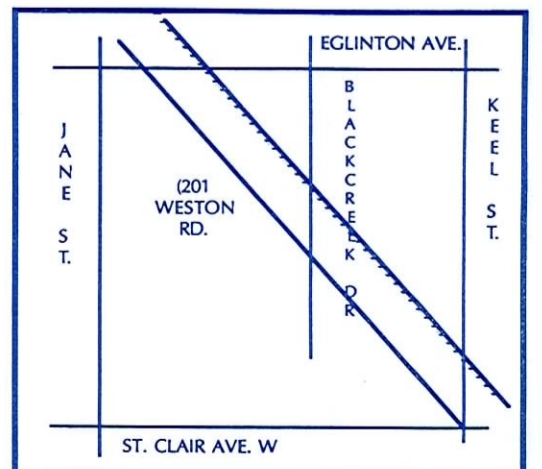
ACE AUTO GLASS

WE PAY YOUR DEDUCTIBLE - \$50 ONLY (WINDSHIELDS ONLY)

FREE MOBILE SERVICE AT YOUR HOME OR WORKPLACES



HONDA	CHRYSLER	AUDI	MERCEDES
MAZDA	FORD	BMW	JAQUAR
NIZZAN	GM	VOLVO	PORCHE
TOYOTA	ACCURA	V.W	FERRARI



"SERVICE ISA FLASH"

(416) 284-5753

VISA

MASTER

AM EX

OPEN SATURDAYS

ASK ABOUT OUR EXTENDED WINDSHIELD PROGRAM



260 MIDWEST RD., #6
(TJS AUTO COLLISION இற்குள்)

உங்கள் தொடர்புகளுக்கு: **SAM**

TORONTO

METRO
CINEMA

677 BLOOR
ST. WEST
(AT CHRISTIE SUBWAY)

AK INTERNATIONAL

Proudly Presents

அண்ணாமலை

சினிமாஸ்கோப்

K.பாலசந்தர் பெருமையுடன் வழங்கும்

மற்றும் ஒரு பிரமாண்டமான
தயாரிப்பு

சுப்பர் ஸ்டார் ரஜினி

இன்றைய கனவுக்கன்னி குஷ்பு

SCARBOROUGH

FAMOUS
PLAYERS

1450 LAWRENCE
AVE.. EAST
(VICTORIA PARK/LAWRENCE)

பூலை

1

புதன்

மாலை

3:30, 6:30, 9:00



பூலை

3

வெள்ளி

மாலை

10:45

பூலை

2

வியாழன்

மாலை

7:30



SCARBOROUGH

FAMOUS
PLAYERS

3434 LAWRENCE
AVE. EAST
(MARKHAM/LAWRENCE)

பூலை

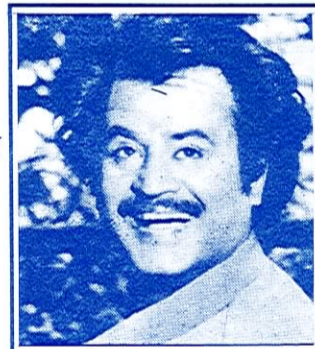
3

வெள்ளி

மாலை

7:30

முள்ளும் மலரும் சரத்பாபு
பாரதிராஜாவின் அறிமுகம் ரேகா
உலகிலேயே அதிகூடிய படம் நடத்த நடிகை - மனோமா
மற்றும் ஜனகராஜ் ராதாரவி, நிழல்கள் ரவி
வைஸ்ணவி, வினுசக்கரவத்தி
மேலும் பலர் நடத்த படம்



பூலை

4

சனி

மாலை

10:45

பூலை

4

சனி

மாலை

4:30, 7:30

அன்று ஆறிலிருந்து அறுபதுவரை
இன்று அண்ணாமலை

அண்ணாமலையிலிருந்து (ரஜினி)

- எதுவும் உன்னால் முடியும் தம்பி
- எதிரியையும் மன்னிக்கலாம்
- நண்பன் எதிரியாகினால் மன்னிக்கவே முடியாது
- புகுந்த வீட்டில் நடப்பதை பிறந்த வீட்டில் சொல்வது பெண்ணிற்கு அழகல்ல, ஆனால் தங்கைக்கு நடக்கும் கொடுமையை பார்த்து கொண்டிருப்பவன் அண்ணன் அல்ல - அவன் அண்ணாமலையல்ல!
- உழைப்பதற்கு எத்தனையோ வழிகள் உண்டு. அரசியல் சரியான வழியல்ல

குஷ்பு: இதுவரை ஏற்றிராத
பாத்திரத்தில்

வினுசக்கரவத்தி: ஒரு
வித்தியாசமான கேரக்டர்
ராதாரவி: 'கூட்டி கழிச்சுப்பாரு
கணக்கு சரியா வரும்'
மனோமா: ரஜினியின் அம்மா!
நடப்பில் சிவாஜிக்கு நிகர்



கதை வசனம்: கே.பாலசந்தர்

இசை: தேவா

நெறியாள்கை: சுரேஸ் கிருஷ்ணா

பாடல்கள்: கவியரசு வைரமுத்து

பார்த்தவர்கள் மீண்டும் பார்க்க துடிப்பது
பார்க்காதவர்கள் பார்க்க வேண்டியது

HOTLINE (416) 516-0184

மேலதிக தொடர்புகளுக்கு (416) 536-2220



கோலாகலத் திறப்பு விழா

JUNE 27, 92

TEL: (416) 759-3276

புனிதா

நகை மாளிகை

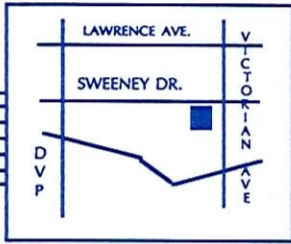
மங்கையர் மனம் கவரும் 22 கரட் தங்க வைர நகைகள், பல வருஷ அனுவமும், தேர்ச்சியும் உடையவர்களினால் உங்கள் எண்ணம்போல் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

திருத்த வேலைகள் உடனுக்குடன் செய்து தரப்படும்

சமயவிதிப்படி பொன்னுருக்கி தாலி செய்து தரப்படும்

இறக்குமதி செய்யப்பட்ட அலங்கார, ஆடம்பரப்பொருட்கள், அன்பளிப்புப் பொருட்கள் அனைத்தும் கிடைக்கின்றது.

தரமான RAYON சேட் வகைகளும் / ஆடை வகைகளும் எங்களிடம் கிடைக்கும்.



VICTORIA VILLAGE PLAZA
1760D, VICTORIA PARK AVE.,
TORONTO

KJ ELECTRONICS COMPANY

REPAIR & SERVICE

ALL MAKE TV & VCR - AUDIO, MICROWAVE,
REMOTE CONTROLS, CATV CONVERTOR'S,
CAR STEREO'S
REPAIR & INSTALLATION

5633 FINCH AVE. UNIT 8
SCARBOROUGH

TEL: 412-6077 FAX: 412-6079

(GREINLANDS இற்குள்ளே)

FREE
ESTIMATE

3 MONTHS
WARRANTY



Harinder Singh
Lamba
Sales Representative



RE/MAX

**Goldenway Realty
Inc., Realtor**

Each Office Independently Owned and Operated

- ★ Power of Sales
- ★ Investments
- ★ Rentals
- ★ 5% Downpayment

CALL: 299-8199

3390 Midland Avenue, Unit 8
Scarborough, Ontario M1V 5K3

Fax: (416) 299-0482 Res: (416) 477-4102

JAFFNA DRIVING SCHOOL



அனுபவமும், திறமையும் வாய்ந்த
ஆசிரியர்களால் சிறந்த முறையில்
கார் பழக இன்றே நாடுங்கள்.

JAFFNA DRIVING SCHOOL

OLDEST TAMIL DRIVING SCHOOL IN TORONTO
உங்கள் தொடர்புகளுக்கு

சந்திரன் - சாந்தி - நகுலன்

TEL: 286-8071 / 283-9691

வீடியோக்கள் திருத்துமிடம்

சகலரக ரெலிவிசன், ரேடியோ,
Microwave Oven,
Remote Control,
Amplifier என்பன
சிறந்த முறையில்
குறைந்த விலையில்
குறிப்பிட்ட நேரத்தில்
முறையாகப் பயின்றவரினால்
திருத்திக் கொடுக்கப்படும்.

கிருபானந்தராஜா
(London Qualified)
(416) 438-9134

சகாடு வீடியோ

VIDEO FILMING • VIDEO
TRANSFER

நவீன ரக வீடியோக்கள் உதவியுடன்
பலவருஷ அனுபவம் வாய்ந்தவர்களால்
உங்கள் எண்ணம்போல்
படம் பிடித்து தர வேண்டுமா?
தொடர்புகளுக்கு 282-5376

VIDEO HORIZON

SPECIALIST IN QUALITY VIDEO
FILMING AND QUALITY VIDEO
TRANSFER ANY SYSTEM TO
ANY SYSTEM • LOGAN

(416) 287-5757

SCARBOROUGH TEXTILES & FABRICS

- Sarees - Suits • Fancy Duppatas • Laces/Trims
- Fabrics from India, England & Japan

உங்களிற்கு தேவையான

★ Indian Pure Silk

- ☞ காஞ்சிபுரம் சாறிகள்
- ☞ மணிப்புரி சாறிகள்
- ☞ கூறைச் சாறிகள்
- ☞ பட்டு வேட்டிகள்

★ Men Suiting Material

★ Custom Tailoring for Men's & Women's Suiting

மேலும் பலப்பல

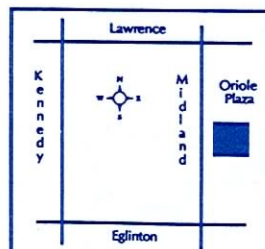


(416) 288-8748

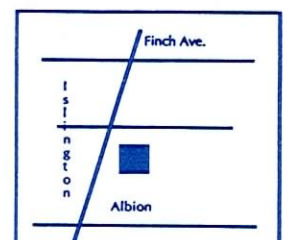
(416) 742-0010 / 742-0011

1083 Midland ave.
Scarborough

2659 Islington Ave.
Rexdale



VISIT
OUR
SHOWROOM
FOR QUALITY
& VARIETY OF
FABRIC AND
FRIENDLY
SERVICES

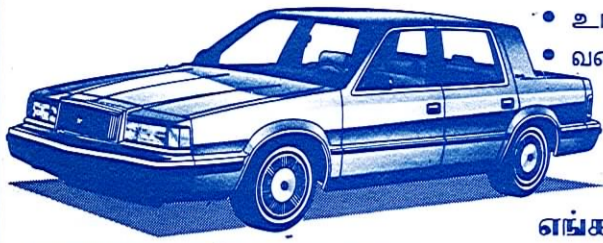




நீங்கள் "டொலாரில்" என்ன பெறுகிறீர்கள்!



- A FREE UPGRADE PLUS
- FREE CUSTOMER PICK-UP • SUPER WEEKEND GETAWAY "RATES"
 - GREAT SELECTION OF QUALITY CARS.



- உங்கள் சொந்த வாகனங்கள் திருத்தும்போது எமது இலவச (FREE) வாடகை வாகன சேவை பெறவும்.
- வரையறையற்ற கிலோ மீட்டர் (UNLIMITED km) பாவனையை பெறுவதற்கும் (சில நிபந்தனைகளுடன்)

உங்கள் பிரயாணச் செலவை சேமிக்க தமிழரின் நிர்வாகத்தின்கீழ் இயங்கும்
"DOLLAR RENT A CAR" ஐ நாடுங்கள். தொடர்பு கொள்ளுங்கள் **921-1346**

எங்களிடம் கிடைக்கக் கூடிய வாகனங்கள்

- ECONOMY & LUXURY MODELS • MINI VANS (7 PASSENGERS) • MOVING VAN

FROM **\$29⁹⁵** PER DAY*



140 CARLTON ST., TORONTO (BETWEEN SHERBOURNE & JARVIS)

WE FEATURE QUALITY PRODUCTS OF THE CHRYSLER CORPORATION

புறமோட்டோர்ஸ் ஒட்டோ சென்ரா PROMOTERS AUTO CENTRE

COMPLETE AUTOMOTIVE SERVICES AND REPAIRS BY
FULLY LICENSED CLASS 'A' MECHANICS

- MECHANICAL & ELECTRICAL REPAIRS
- CERTIFICATION
- REPAIRS ON DOMESTIC, EUROPEAN AND JAPANESE CARS & VANS
- EXCELLENT SERVICE
- REASONABLE RATES



18 HARLECH COURT,
UNIT #5 THORNHILL,
(BAYVIEW & STEELS)

TEL: **(416) 882-4963**

விளம்பரம் என்றதும் மனதில் தோன்றுவது "விளம்பரம்™"
தொடர்புகளுக்கு: **(416) 282-8059**

ERINMORE FINE CARS

SUN (சன்)

(416) 617-0531 (416) 896-1227

QUALITY USED CAR DIRECT FROM
WHOLESALE DEALER IN WHOLE SALE PRICE.
WE DEAL WITH ALL AUCTION IN ONTARIO



1.	88	NISSAN SENTRA	\$4100
2.	86	NISSAN 200 SX	\$4200
3.	86	NISSAN MICRA	\$1800
4.	88	TOYOTA CAMRY LE	\$9200
5.	87	NISSAN PULZAR NX	\$4500
6.	88	HONDA ACCORD EX	\$7350
7.	86	HONDA ACCORD LX	\$4900
8.	85	HONDA PRELUDE	\$3800
9.	86	VW JETTA	\$4200
10.	88	VW JETTA	\$5600
11.	86	VW SEIRCCO	\$4200
12.	88	PONTIAC TEMPEST LE V6	\$4900
13.	87	PONTIAC 6000 LE	\$3300
14.	88	SUZUKI TIC SAMURAI	\$3200
15.	87	BUICK CENTURY V6	\$3200
16.	87	CHEVROLET CELEBRITY	\$3800
17.	88	CHEVROLET CELEBRITY V6	\$6500
18.	88	CHEVROLET CORSICA	\$4500
19.	88	ACCURA (INTEGRA)	\$6400
20.	86	CHEVROLET	\$1700
21.	87	GRAND AM SE	\$3900
22.	89	FORD TEMPO	\$3900
23.	86	CAMARO	\$3200
24.	84	AUDI 5000	\$2200
25.	84	PONTIAC 6000 LE (6CYL)	\$1700
26.	84	PONTIAC FIREBIRD	\$2200
27.	85	TOYOTA TERCEL	\$1100
28.	87	HONDA PRELUDE (SI)	\$6500
29.	85	BUICK CENTURY (6 CYL)	\$1800
30.	84	OLDS CUTLASS CIERA	\$1900
31.	85	CUTLASS CIERA	\$2400
32.	86	BMW-325	\$7500
33.	87	BMW 325	\$8100
34.	87	CELIBRITY	\$3450

**86 DODGE
COLT (MIT-
SUBISHI)
AUTO, PS,
PB.
CERTIFIED
\$1450**

**84 HONDA
ACCORD LX
4DR, H.B.,
AUTO,
CLEAN
CERTIFIED
\$2950**

**87
HYUNDAI
(PONY)
AUTO,
4DR,
(121K)
\$1750**

CHECK OUR WEEKLY SPECIAL
3 MONTHS UNLIMITED WARRENTY \$139.00

IF YOU PLAN TO SELL YOUR CAR WE MAY HELP YOU

T&T AUTO CARE

289-0615

சகலவிதமான உட்புற, வெளிப்புற பராமரிப்பு
வேலைகளுக்கும், திருத்த வேலைகளுக்கும்
நகரில் நல்லதொர் நிறுவனம்

ENGINE SHAMPOO & DRESSING	\$35.00
INTERIOR SHAMPOO & DASH DRESSING	\$65.00
EXTERIOR WASH & WAX SHINING	\$60.00
COMPLETE PACKAGES	\$120.00

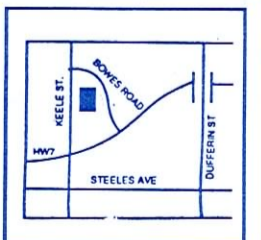


1950 ELLESEMERE RD.
UNIT #14,
SCARBOROUGH



AUTO REPAIR CENTRE

பொறிநுட்பம் PORINUDPAM



- CAR PAINTING & BODY WORK
- பெற்றோல், டீசல், வாகனங்களுக்கான சகலவிதமான இயந்திர மின்சார, திருத்த வேலைகள்
- வாகனங்களுக்கான அத்தாட்சிப் பத்திரங்கள் வழங்குதல் (VEHICLES INSPECTED & CERTIFIED)



60 DAYS SPECIALS

FROM JUNE 15, 92 TO AUGUST 14, 1992

HONDA ACCORD
(MODEL 1982-1987)

**FOR FRONT BRAKE
\$170**

INCLUDES • NEW PAD •
NEW ROATAR • LABOUR • TAX

GM & CHRYSLER
MODEL (1980-88)

ONLY FRONT WHEEL DRIVE

**FOR REAR BRAKE
\$80**

INCLUDES • NEW SHOE • DRUM
MACHINING • LABOUR • TAX

**\$10.00
OFF**

WITH
THIS ADD

OIL CHANGE FREE*
WITH COMPLETE BRAKE SPECIALS

OIL CHANGE \$19.99

610 BOWES ROAD #14, CONCORD, ONT. L4K 4A4

TEL: **(416) 738-8360**

ரொரன்ஸ்ட்ரே மாநகரில் மாபெரும் தமிழ்ப் புத்தகக் களஞ்சியம்

1. திருக்குறள் தெளிவான எளிய உரை - இரா இராசேந்திரன்
2. பிறந்தநாளும் ஜோஸ்யம் - மணிமேகலைப் பிரசுரம்
3. காந்தி மகானும் வள்ளுவரும் - திருமுருக கிருபானந்தவாரியார்
4. முருகு இராசேந்திரனின் சனிப்பெயர்ச்சி - முருகு ஜோதிடக் கலை
5. பழரசம், ஜாம், ஊறுகாய்கள் செய்முறை - வீசாலாட்சி
6. கண்ணன் புதிய தமிழ் மலர் (படங்களுடன்)
7. தமிழ் எழுத்துப் பயிற்சிப் புத்தகம்
8. ஆங்கிலத்தில் கடிதம் எழுதுவது எப்படி? -

9. தமிழ்வாணம்
9. பாரதிதாசன் கவிதைகள் - பாவேந்தர் பாரதிதாசன்
10. பகவத்கதை - மகாகவி பாரதி
11. Lifco Dictionary (Eng - Eng - Tamil 600 Pages)
12. The Great Lifco Dictionary (Eng-Eng-Tamil 1500 Pages)
13. நாமக்கல் கவிஞர் பாடல்கள் - தணிகை உலகநாதன்
14. பள்ளிப் பிள்ளைகள் பின்பற்ற வேண்டிய பயனுள்ள

- பழக்கங்கள் - மணிமேகலைப் பிரசுரம்
15. உங்கள் பிறந்த தேதியும் வாழ்க்கை ரகசியங்களும் - ஸ்ரீவிவாச்சாரியர்

கவிஞர் கண்ணதாசன் எழுதியவைகள்

1. கவியரசு கண்ணதாசன்
2. செப்பு மொழிகள்
3. எனது சுயசரிதம்
4. திரை இசைப்பாடல்கள் தாலாட்டு
5. அனுபவ மொழிகள்
6. தலைப்புகள்
7. தலைப்புகள்
8. எண்கள் 1000

9. "அர்த்தமுள்ள இந்துமதம்" கேள்வி-பதில்

சமயப் புத்தகங்கள்

1. ஆலயங்கள் சமுதாய மையங்கள்
2. சைவசமயம்
3. குடும்பம் ஒரு கோவில்
4. திருமெம்பாவை
5. ஸ்ரீமெங்கடேச சகஸ்ரநாம தோத்திரம்
6. முருகன் பிராத்தனை களஞ்சியம்
7. ஸ்ரீ தூர்க்கா சந்திரகால துதி
8. 7 1/2 சனியின் இன்னல்களும் நிவர்த்தி

உங்களுக்கு தேவையான சகலவிதமான நூல்களும் நியாயமான விலையில் பெற்றுக் கொள்ள இன்றே நாடுங்கள்

BABA PUBLICATION INC.

3230 EGLINTON AVE. E, SCARBOROUGH, ONT. M1J 2H6 T.P.: (B) (416) 264-2715 (H) 266-4716

ஜெமினி மார்க்கட் இன் உட்புறம்
FAX: (416) 265-7410



ஸ்ரீ விஜயலக்ஷ்மி வாசா

(திருமணம், மற்றும் இந்துமத கிரியைகள் சேவை)
சிவஸ்ரீ பஞ்சாட்சர கிருஸ்ணராஜ குருக்கள்

வேதாகம விதியடி செய்யும் சேவைகள்

-திருமணம், பதிவுத் திருமணம், புண்யாக வாசனம், கடைதிறப்பு விழா, வீடு குடிபுகுதல், பூப்புனித நீராட்டு விழா, சிரார்த்தம்

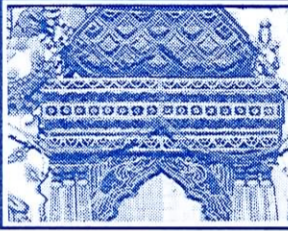
ஏனைய சேவைகள்

முத்து மணவறை, தலைநாகம், தலைப்பாகை, மண்டப அலங்காரம் கல்யாண பத்திரிகை, கல்யாண பெண் அலங்காரம், நாதஸ்வரம், தவில், வீடியோ ஒடியோ, வான் மூவிய், ஆலய விழாக்களிற்கான சப்பறம், பூமாலைகள்

TEL: (416) 534-0011

243 MARGVERETTA ST. TORONTO,
ONT. M6H 3S4 (Bloor & Lansdowne)

எங்களின் மற்றைய சேவை
ஸ்ரீ விஜய லக்ஷ்மி வாசா
பிராமணாள் சைவ
உணவுச் சேவை



சிவாகம கிரியாடம்

திருமண வைபவங்கள்

சகல வித வீட்டு புரோகிதங்கள்,

சப்பறம், தலைப்பாகை, தலைநகை, பூமாலை சடை நாகம்

என்பனவற்றிற்கும் தையல் வேலைகளுக்கும்

சைவ உணவு வகைகளுக்கும் நகரில் எல்லோரும் நாடுவது

சிவஸ்ரீ சபா ஸ்ரீதரகுரு (கண்ணன் ஐயர்)

36 PENNYHILL DR., SCARBOROUGH

T.P.: (416) 724-7480

❖ ❖ ❖ ❖ ❖ பொது நிகழ்ச்சி கால அட்டவணை ❖ ❖ ❖ ❖ ❖

உங்கள் நிகழ்ச்சிகளையும் இலவசமாக இணைத்துக் கொள்ள விளம்பரம்™ • (416) 282-8059

காலம்	நிகழ்ச்சி நிகழும் இடம்	நிகழ்ச்சி	நடாத்துனர்	தொடர்பு
Sat July 4, 92	Caledonia Park (Caledonia/Lawrence)	கர்ப்பந்தாட்டம்	உலகத்தமிழர்	(416) 461-5991 / 285-1947
Sat. July 4, 92	RG Technical Institue, 3852 Finch E, #401	Computer கருத்தரங்கம்	Dos Kumar	(416) 609-9508
Sun, July 5, 92 at 2:30 p.m.	2621 Midland Ave.	கருத்தரங்கு	தமிழிசை கலா மன்றம்	496-1340/754-1366
Sun, July 5, 92 at 6:30 p.m.	2621 Midland Ave.	ஸ்ரீ பித்துக்குளி முருகதாஸ் இசை நிகழ்ச்சி	Richmond Hill Hidnu Temple	Hindu Temple Society
Sat, July 18, 92	Woburn Collegiate	நாட்டியமாலை	உலகத்தமிழர்/நாட்டிய கலா மன்றம்	-----

மலிவு, தரம், குணம்,
சுவை மிகுந்த
இலங்கை, இந்திய,
கனடிய மலிகைப்
பொருட்களைப்
பெற்றுக் கொள்ள



❧
புதிய, பழைய
வீடியோ, ஒடியோ
கஸ்ட்டுகளுக்கும்
❧

THUVARAGAS • THUVARAGAS • THUVARAGAS

துவாரகாஸ்

THUVARAGAS • THUVARAGAS • THUVARAGAS

உங்கள் சகல தேவைகளுக்கும்
துவாரகாஸ்
1670 VICTORIA PARK AVE.
TORONTO
TEL: **757-1091**

☎ தொலைபேசி ஓடர்கள் ஏற்றுக் கொள்ளப்படும்.

வாசனைத் திரவியங்கள்/சுத்திகரிப்புகள்

உங்களுக்கு தேவையான சுத்திகரிப்புப் பொருட்கள்
PERFUMES & AIR FRESHNERS
மொத்தமாகவும் சில்லறையாகவும் வாங்க வேண்டுமா?

இப்பொழுது தமிழ்க் கடைகளில் கிடைக்கின்றன

WE ALSO MANUFACTURE PERFUMES AND AIR FRESHNERS.
JASMINE (மல்லிகை) • SANDAL WOOD (சந்தனம்) • IRISH
SPRING (வசந்தம்) • HEATHER (ஊதுபத்தி) • PINEAPPLE
(அன்னாசி) • LEMON FRESH (தேசிக்காய்)

WE ARE APPROVED BY THE HEALTH & WELFARE A
ND AGRICULTURE CANADA

தொடர்புக்கு: ரவிராஜ்

T.P.: (416) 286-3336 / 286-3882

Fax: (416) 286-3664

TIDOL CORPORATION

1275 MORNINGSIDE AVE. #7, SCARBOROUGH



SIVA'S TRADING CO. LTD.

3852 FINCH AVE. E. SCARBOROUGH • TEL: 321-2739

P.S.T.T. 5210 FINCH AVE. E. #23 • TEL: 609-0141

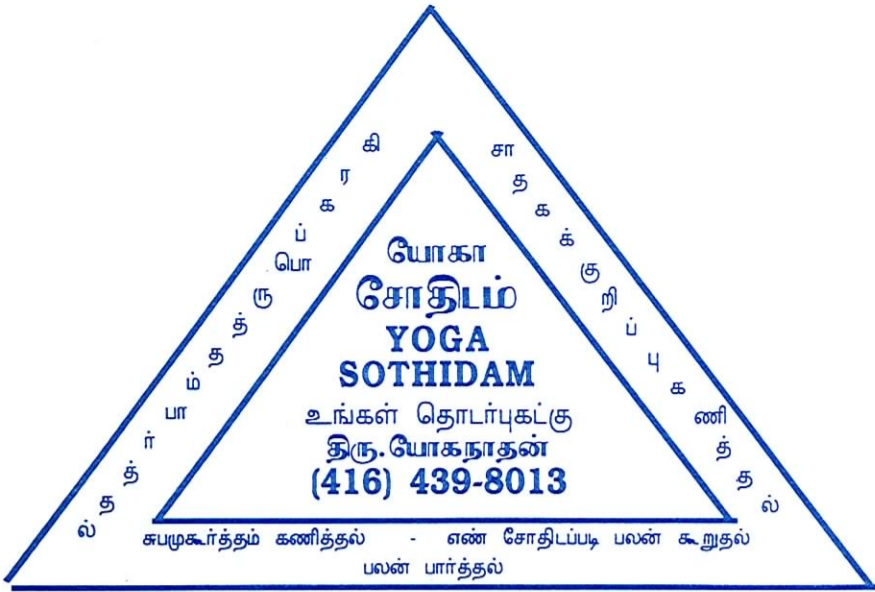
சிவாஸ் நேடங் கொம்பனி நடாத்தும் அறிவுப் போட்டி #2

?	11	7	?	40
?	15	?	14	46
16	?	?	5	39
11	?	4	17	?
44	41	26	49	47

வினா: கேள்விக்குறியுள்ள இடங்களில் வரவேண்டிய இலக்கங்களை கண்டுபிடித்தல்
குறிப்பு: இப்பிரச்சினை வலமாகக் கூட்டும்போதும் மேலிருந்து கீழாகக் கூட்டும்போதும் முறையே வலது பக்கத்திலுள்ள எண்களும் கீழ் இருக்கும் எண்களும் வர வேண்டும். இது பக்க மேல் ஸ்டம்பில் இருந்து ஸ்டம்பு வட்டமாகக் கூட்டினால் கீழ் ஸ்டம்பில் உள்ள எண் வரவேண்டும்.
பரிசுகள்: SIVASல் பரிசுக்கட்கூடிய \$15, \$10 பெறுமதியான VOUCHERS.



முடிவு தேதி: **JULY 14, 1992**
முடிவு சேர வேண்டிய விவரம்:
P.O. BOX 37527 31 TAPSCOTT RD.,
SCARBOROUGH, M1B 5P9



லலிதா திருமண சேவை

திருமண ஆலோசகர்
நாகலிங்கம் கந்தையா

240 WELLESLEY ST. E. #1821,
TORONTO, ONT. M4X 1G5

(416) 921-7064

எங்களிடம் சகல வயதினருக்குரிய சாதகங்கள் இருக்கின்றன.
மேலதிக தொடர்புகளுக்கு **(416) 921-7064**



SUMEET MULTI PURPOSE

Asia Kitchen Machine

குறைந்த நேரத்தில் சிறந்த
உணவுகள் தயாரிக்க
இப்பொழுது யாவரும்
விரும்புவது
SUMEET
மேலதிகத் தொடர்புகளுக்கு
மகேசன்

TEL/FAX: **(416) 755-6560**

மணமகள் தேவை

கனடாவிலிருக்கும், Mechanical
Engineer க்கு மணமகள்
தேவை. சீதனம்
எதிர்பார்க்கவில்லை. மேலதிக
தொடர்புக்கு 431-1561

மணமகள் தேவை

26 வயதுள்ள Community College Graduate, CGA 4th
Level, மணமகளிற்கு மணமகன் தேவை 32 வயதிற்குட்பட்ட
University graduate, Master degree Student
விரும்பத்தக்கது. மேலதிகத் தொடர்புகளுக்கு: V-105, P.O.Box.
37527, 31 Tapscott Rd., Scarborough, M1B 5P9 என்ற
இலக்கத்துடன் தொடர்பு கொள்ளவும்.

KAVITHAS TEXTILES

கண்ணைக் கவர்ந்திடும் புடவைகள்! பள பளக்கும்
Eversilver பாத்திரங்கள்! குழந்தைகளின் உடுப்புக்கள்,
பெரியோர்களின் ஆடைகள், பரிசுப் பொருட்கள்
நியாயமான விலையில் எங்களிடம் கிடைக்கின்றது.

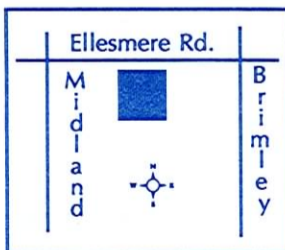
எங்களின் மற்றய சேவைகள்:

- MONEY TRANSFER
- FAX SERVICE
- PHOTO COPY
- PHOTO PRINTING (படம் கழுவதல்)

உங்களின் மேலதிக தொடர்புக்கு

MAHESAN
1241 ELLESMERE ROAD
SCARBOROUGH,
ONT. M1P 2X8

TEL/FAX: **(416) 755-6560**



WORLD IMPEX

IMPORT, WHOLE SALE, DISTRIBUTORS
TEL/FAX **(416) 532-5372**
Call THAYA



- ★ சுவாமி படங்கள் (God Pictures)
- ★ பெண்களுக்குரிய அலங்காரப் பொருட்கள் (Cosmetic Items)
முடிமயிர், குஞ்சம்)
- ★ மணமகளிற்கு தேவையான தலைநகை (Bridal Gold covering
set) எங்களிடம் வாடகைக்குப் பெறலாம்.
- ★ எவர் சில்வர் பாத்திரங்கள்
- ★ STAINLESS STEEL DINNERSET (37PCS)

எங்களிடம் மலிவு விலையில் கிடைக்கும்

எங்களின் ஏனைய சேவைகள்

- Money Transfer (Jaffna/Colombo)
- Fax Services
- Typing Services
- Preparing Resume

Call
Thaya
532-5372

CANADAWAY



DRIVING SCHOOL

* தமிழில் போதனை வகுப்புகள் (Lectures)

* தமிழில் கார் - வாகனப் பயிற்சி

தமிழர் மத்தியில் தனித்துவமான ஒரு தமிழ் ஸ்தாபனம்

புதிய CLASS ROOM போதனை வகுப்புகள்

ஆரம்பமாகின்றன **July 04/92** (சனி)

உங்களுடைய பெயர்களை முன்கூட்டியே
பதிவு செய்து கொள்ளுங்கள்.

CALL NOW! R.CHANDRA (KUMAR) **264-2693**

உங்கள் தொடர்புகளிற்கு சந்திரா(குமார்)

14 BIMBROK ROAD (AT EGLINTON)
SCARBOROUGH.

DRIVING COLLEGE OF CANADA

Ontario Safety ILeague Approved

Tel: **(416) 755-7749/755-0268**

CANADA 125 ANNIVERSARY SPECIAL

LUCKY 7 STUDENTS LEARN

FREE • FREE
COMPLETE DRIVING COURSE

2 TO-GETHER

2 FOR 1

ONE DAY ONLY

JULY 1ST 1992

FIRST COME FIRST SERVED BASIS

BRAMPTON • ETOBICOKE • MISSISSAUGA • TORONTO • AJAX • OSHAWA



AIR LINK TRAVEL LTD.

WORLDWIDE

5200 FINCH AVE. E. MAIN FLOOR G115 SCARBOROUGH, M1S 4Z4 (FINCH/MIDDLEFIELD)
BUS: 292-6200 RES: 494-3289 (Sri) FAX: 292-7478

COLOMBO-TORONTO
\$899

தரமான இலங்கை,
இந்திய, கனேடிய
உணவு வகைகளிற்கு
நாடுங்கள்

உங்களின் சகலவிதமான உணவுத் தேவைகளுக்கு

COLOMBO FOOD

2823 EGLINTON AVE. E. SCARBOROUGH •
TEL/FAX: (416) 265-1265



MADRAS PALACE

அறுசுவையான - இலங்கை, - இந்திய, கனேடிய
உணவு வகைகளிற்கு மதராஸ் பலஸ்

T.P: (416) 759-5400

1249 ELLESMERE RD., SCARBOROUGH

இப்பொழுது
எங்கள் Restaurantஇல்
சகலவிதமான குழாபானங்களும்
குறைந்த விலையில் கிடைக்கும்
என்பதை மிகுந்த மகிழ்ச்சியுடன்
தெரிவித்துக்கொள்கிறோம்.

We
Cater for
occasions

தரம்மிக்கவை

குணத்தில் சிறந்தவை

Niru Brand®
நிரு பிரான்ட்

சகலரும் பாவிப்பது

தமிழ்க் கடைகளில்
கிடைப்பது

LOW COST CARPET & RUGS

Residential
Carpet { FREE
Installation

Commercial
Vacuum Cleaners
(Hoovers) and Central Vacuum Systems

Fridge, Stove, Washers &
Dryer

Cellular Phones



சபேசன் இயக்குநரும், உரிமையாளரும்
(416) 840-1500 /
605-1990



DEREK CANADIAN TRAVELS

YOUR ONE STOP TRAVEL SHOP

16 BIMBROK RD. #12 (AT EGLINTON) SCARBOROUGH, ONT. M1K 4T7
TEL: (416) 261-4070 FAX: (416) 261-5791



சகலவித விமானப் பதிவுகளுக்கும், அனுபவம் திறமைமிக்க ஊழியர்களை நாடுங்கள்.



குறைந்த செலவில் சொகுசு பயணம் செய்ய வேண்டுமா!

AJB TRAVELS

880 ELLESMERE ROAD (Highland Farming இற்கு முன்னாக) (Kennedy & Ellesmere)

உங்கள் தொடர்புகளுக்கு
Tel: (416) 412-0244
Fax: (416) 412-0219

6 Kumars SILK HOUSE

New Design Sarees, Fabrics, Stainless Steel
Houseware & Tamil Audios, CD's
1394 GERRARD ST., TORONTO • TEL: (416) 465-7131

6 Kumars VIDEO PRODUCTION

• High Quality Video, Filming, Transfer, Any System to Any
• Royal Audio, CD Worldwide Distributors
Further Details Call
(416) 503-4734 • Para - IndraKumar

நங்கையர் விரும்பும் நவநாகரீக ஆடைகளை நகரில் மிகக் குறைந்த
விலையில் பெற்றுக் கொள்ள சிறந்த இடம்

RADHIKA TRADE



திருமண - கூறைச்சேலைகளா!
கனேடிய உடைகளா!
சிறுவர் சிறுமியர் அலங்கார உடைகளா!
அன்பளிப்பு பொருட்களா
வாசனைத் திரவியங்களா!
இலதர் ஜாக்கட், சேட்டுக்களா!..... மேலும்பல

இன்றே விஜயம் செய்யுங்கள்.

3852 FINCH AVE. EAST. SUITE 307
(KENNEDY/FINCH) SCARBOROUGH, ONT.
TEL: (416) 291-9050

INCREDIBLY LOW FARES

- AIR FRANCE
- BRITISH AIRWAYS
- GULF AIR
- JES AIR
- AIR LANKA
- AIR INDIA
- AMERICAN AIRLINES
- SINGAPORE AIRLINES
- CATHAY PACIFIC
- AIR CANADA
- KLM DUTCH AIRLINES
- CANADIAN
- LUFTHANSA
- THAI AIRWAYS

YOU NAME IT WE HAVE IT



Traveleads Inc.



Shipp Centre, 3300 Bloor Street, W., Suite #122, Etobicoke, Toronto, Ontario, M8X 2W8
Tel: (416) 234-5410 • Fax: (416) 234-5413

(Mutual Central Mall Connected with
Islington Subway)

RELIABILITY IS OUR TRADEMARK

CALL
முரளி
MURALI
(416) 234-5410

